

V Bruseli 3. februára 2022
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2022/0019(NLE)

5950/22
ADD 1

UD 16

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	3. februára 2022
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2022) 29 final – ANNEX
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Technickom výbore na určovanie colnej hodnoty a v Technickom výbore pre pravidlá pôvodu zriadených pod záštitou Svetovej colnej organizácie v súvislosti s prijímaním poradných posudkov, komentárov, vysvetliviek, prípadových štúdií, štúdií a podobných aktov týkajúcich sa určovania hodnoty dovážaného tovaru na colné účely podľa Dohody o vykonávaní článku VII Všeobecnej dohody o clách a obchode 1994, resp. v súvislosti s prijímaním poradných posudkov, informácií a rád a podobných aktov týkajúcich sa určovania pôvodu tovaru podľa Dohody o pravidlách pôvodu

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 29 final – ANNEX.

Príloha: COM(2022) 29 final – ANNEX



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 3. 2. 2022
COM(2022) 29 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu ROZHODNUTIA RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Technickom výbore na určovanie colnej hodnoty a v Technickom výbore pre pravidlá pôvodu zriadených pod záštitou Svetovej colnej organizácie v súvislosti s prijímaním poradných posudkov, komentárov, vysvetliviek, prípadových štúdií, štúdií a podobných aktov týkajúcich sa určovania hodnoty dovážaného tovaru na colné účely podľa Dohody o vykonávaní článku VII Všeobecnej dohody o clách a obchode 1994, resp. v súvislosti s prijímaním poradných posudkov, informácií a rád a podobných aktov týkajúcich sa určovania pôvodu tovaru podľa Dohody o pravidlách pôvodu

PRÍLOHA

- 1. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE EURÓPSKEJ ÚNIE V TECHNICKOM VÝBORE NA URČOVANIE COLNEJ HODNOTY A V TECHNICKOM VÝBORE PRE PRAVIDLÁ PÔVODU ZRIADENÝCH POD ZÁŠTITOU SVETOVEJ COLNEJ ORGANIZÁCIE V SÚVISLOSTI S PRIJÍMANÍM PORADNÝCH POSUDKOV, KOMENTÁROV, VYSVETLIVIEK, PRÍPADOVÝCH ŠTÚDIÍ, ŠTÚDIÍ A PODOBNÝCH AKTOV TÝKAJÚCICH SA URČOVANIA HODNOTY DOVÁŽANÉHO TOVARU NA COLNÉ ÚČELY PODĽA DOHODY O VYKONÁVANÍ ČLÁNKU VII VŠEOBECNEJ DOHODY O CLÁCH A OBCHODE 1994, RESP. V SÚVISLOSTI S PRIJÍMANÍM PORADNÝCH POSUDKOV, INFORMÁCIÍ A RÁD A PODOBNÝCH AKTOV TÝKAJÚCICH SA URČOVANIA PÔVODU TOVARU PODĽA DOHODY O PRAVIDLÁCH PÔVODU.**

1.1. ZÁSADY

Únia v Technickom výbore na určovanie colnej hodnoty a v Technickom výbore pre pravidlá pôvodu zriadených pod záštitou Svetovej colnej organizácie:

- a) podporuje a uľahčuje určovanie hodnoty dovážaného tovaru na colné účely a jednotný výklad a uplatňovanie Dohody o uplatňovaní článku VII Všeobecnej dohody o clách a obchode 1994 a prispieva k tomuto určovaniu hodnoty a k tomuto jednotnému výkladu a uplatňovaniu dohody;
- b) podporuje a uľahčuje určovanie pôvodu tovaru a jednotný výklad a uplatňovanie Dohody o pravidlách pôvodu a prispieva k tomuto určovaniu pôvodu a k tomuto jednotnému výkladu a uplatňovaniu;
- c) pracuje na tom, aby boli zainteresované strany náležite zapojené do fázy prípravy poradných posudkov, komentárov, vysvetliviek, prípadových štúdií, štúdií, informácií alebo rád týkajúcich sa akýchkoľvek otázok alebo prípravy podobných aktov Technického výboru na určovanie colnej hodnoty a Technického výboru pre pravidlá pôvodu, a zabezpečuje, aby poradné posudky, komentáre, vysvetlivky, prípadové štúdie, štúdie, informácie alebo rady týkajúce sa akýchkoľvek otázok alebo podobné akty prijaté v týchto technických výboroch boli v súlade s Dohodou o colnej hodnote, resp. s Dohodou o pravidlách pôvodu;
- d) zabezpečuje, aby opatrenia prijaté v Technickom výbore na určovanie colnej hodnoty boli v súlade so všeobecným úvodným komentárom k Dohode o colnej hodnote a s vysvetľujúcimi poznámkami uvedenými v prílohe I k Dohode o colnej hodnote;
- e) podporuje pozície, ktoré sú v súlade s politikami a najlepšími postupmi Únie vrátane cieľa chrániť finančné záujmy EÚ, ako aj v súlade s akýmikoľvek inými medzinárodnými záväzkami Únie v dotknutej oblasti.

1.2. KRITÉRIÁ

Pozície, ktoré sa majú zaujať v mene Únie:

- a) sa stanovujú v súlade s Dohodou o colnej hodnote, jej všeobecným úvodným komentárom a vysvetľujúcimi poznámkami uvedenými v prílohe I k Dohode o colnej hodnote, pokiaľ ide o určovanie hodnoty dovážaného tovaru na colné účely;
- b) sa stanovujú v súlade s Dohodou o pravidlách pôvodu, pokiaľ ide o určovanie pôvodu tovaru;
- c) v prípade potreby zohľadňujú:
 - judikatúru Súdneho dvora Európskej únie týkajúcu sa hodnoty tovaru na colné účely a pôvodu tovaru,
 - nástroje, ktoré už predtým prijal Technický výbor na určovanie colnej hodnoty a Technický výbor pre pravidlá pôvodu a ktoré sa stále uplatňujú,
 - právne ustanovenia Únie týkajúce sa hodnoty tovaru na colné účely a pôvodu tovaru,
 - usmerňovacie nástroje týkajúce sa hodnoty tovaru na colné účely vypracované v rámci Sekcie pre určovanie colnej hodnoty skupiny colných expertov,
 - usmerňovacie nástroje týkajúce sa pôvodu tovaru vypracované v rámci Sekcie pre určovanie pôvodu skupiny colných expertov,
 - akékoľvek iné právne akty alebo usmernenia týkajúce sa určovania colnej hodnoty a pôvodu tovaru, ktoré boli vypracované Radou alebo Komisiou.

1.3. USMERNENIA

- a) Únia sa v prípade potreby snaží podporiť prijatie poradných posudkov, komentárov, vysvetliviek, prípadových štúdií, štúdií, informácií a rád alebo podobných aktov týkajúcich sa určovania hodnoty dovážaného tovaru na colné účely v Technickom výbore na určovanie colnej hodnoty, resp. určovania pôvodu tovaru v Technickom výbore pre pravidlá pôvodu, aby sa po technickej stránke zabezpečila jednotnosť pri výklade a uplatňovaní Dohody o colnej hodnote a Dohody o pravidlách pôvodu.
- b) Únia v prípade potreby navrhne a pripraví nástroje uvedené v písmene a).

2. ŠPECIFIKÁCIA POZÍCIE, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE EURÓPSKEJ ÚNIE V TECHNICKOM VÝBORE NA URČOVANIE COLNEJ HODNOTY A V TECHNICKOM VÝBORE PRE PRAVIDLÁ PÔVODU ZRIADENÝCH POD ZÁŠTITOU SVETOVEJ COLNEJ ORGANIZÁCIE V SÚVISLOSTI S PRIJÍMANÍM PORADNÝCH POSUDKOV, KOMENTÁROV, VYSVETLIVIEK, PRÍPADOVÝCH ŠTÚDIÍ, ŠTÚDIÍ A PODOBNÝCH AKTOV TÝKAJÚCICH SA URČOVANIA HODNOTY DOVÁŽANÉHO TOVARU NA COLNÉ ÚČELY PODEA DOHODY O COLNEJ HODNOTE, RESP. V SÚVISLOSTI S PRIJÍMANÍM PORADNÝCH POSUDKOV,

INFORMÁCIÍ A RÁD A PODOBNÝCH AKTOV TÝKAJÚCICH SA URČOVANIA PÔVODU TOVARU PODĽA DOHODY O PRAVIDLÁCH PÔVODU.

1. Pred každým zasadnutím Technického výboru na určovanie colnej hodnoty alebo Technického výboru pre pravidlá pôvodu, počas ktorého sa Technický výbor na určovanie colnej hodnoty, resp. Technický výbor pre pravidlá pôvodu vyzve, aby prijal poradné posudky, komentáre, vysvetlivky, prípadové štúdie, štúdie, informácie a rady a podobné akty, ktoré majú právne účinky na Úniu, sa prijímú potrebné kroky, aby sa v pozícii, ktorá sa má vyjadriť v mene Únie, zohľadnili najnovšie technické a iné relevantné informácie predložené Komisii, v súlade so zásadami, s kritériami a usmerneniami stanovenými v oddiele I. S cieľom chrániť práva a záujmy Únie v rámci Svetovej colnej organizácie Komisia kladie osobitný dôraz na to, aby boli pracovné dokumenty dostupné v súlade s rokovacími poriadkami Technického výboru na určovanie colnej hodnoty a Technického výboru pre pravidlá pôvodu.
2. Na tento účel a na základe uvedených informácií Komisia predloží Rade v dostatočnom predstihu pred každým zasadnutím Technického výboru na určovanie colnej hodnoty a Technického výboru pre pravidlá pôvodu podľa bodu 1 písomný dokument, v ktorom budú podrobne opísané prvky navrhovanej špecifikácie pozície Únie, aby sa mohli podrobne aspekty pozície, ktorá sa má vyjadriť v mene Únie, prediskutovať a schváliť. Rada preskúma dokumenty Komisie v čo možno najlepšom časovom horizonte.
Ak Rada neschváli konkrétnu časť návrhu, Komisia nepredloží pozíciu Únie k tejto časti v Technickom výbore na určovanie colnej hodnoty alebo v Technickom výbore pre pravidlá pôvodu.
3. V prípadoch, keď sa pozícia Únie podstatne líši od poradných posudkov, komentárov, vysvetliviek, prípadových štúdií, štúdií a podobných aktov navrhnutých v Technickom výbore na určovanie colnej hodnoty alebo od poradných posudkov, informácií a rád a podobných aktov navrhnutých v Technickom výbore pre pravidlá pôvodu, Komisia v mene Únie vyjadrí pozíciu, že predmetný akt nedosiahol potrebný konsenzus, aby sa mohol prijať v Technickom výbore na určovanie colnej hodnoty alebo v Technickom výbore pre pravidlá.
4. S cieľom chrániť práva Únie a zabrániť rozhodnutiu vo veci, v ktorej Rada nie je schopná dosiahnuť pozíciu pred tým, ako sa členovia Technického výboru na určovanie colnej hodnoty alebo Technického výboru pre pravidlá pôvodu vyzvú, aby vyjadrili svoju finálnu pozíciu k prijatiu poradných posudkov, komentárov, vysvetliviek, prípadových štúdií, štúdií, informácií a rád a podobných aktov, Komisia v mene Únie požiada, aby navrhovaný akt zostal na prerokovanie v Technickom výbore na určovanie colnej hodnoty alebo v Technickom výbore pre pravidlá pôvodu.
